



Premieren

Seite 3/4

1999
2000
2001

Seite 8



Musikbücher

Seite 5/7



CDs/News

Seite 6/7

Events

Seite 2

Uraufführungen

Seite 3

Heinz Holliger ist eines der wenigen musikalischen Universalgenies, die unser Musikleben heute hat. Nicht nur seine eigenen Werke, sondern ganz besonders auch Werke der Wiener Klassik sind in seinen Händen als Dirigent wunderbar aufgehoben. Als Oboist ist er schon längst einer der ganz wenigen herausragenden Interpreten unseres Jahrhunderts. Als Komponist aber gehört er zu einer kleinen Gruppe wirklich neuer Schöpfer und Denker, die in der zweiten Hälfte dieses Jahrhunderts mit ihren Ideen Bestand haben werden.

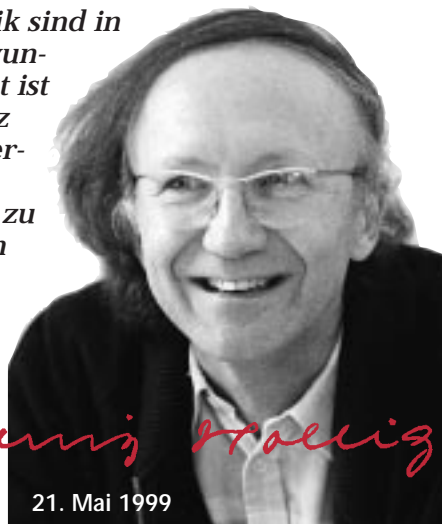


Photo: Vivianne Purdom

Heinz Holliger is one of the few universal geniuses of today's musical scene. Both his own works and particularly works from the Viennese Classics are in good conductor's hands with him. As an oboist, he has been one of the few outstanding performers of our century for a long time, and finally, as a composer, he belongs to a small group of really new creators and thinkers whose ideas in the second half of this century will endure.

Heinz Holliger

21. Mai 1999

Alexander Pereira
Intendant des Opernhauses Zürich

Holliger in der Kartause Ittingen

Unter der künstlerischen Leitung von Heinz Holliger und Andrés Schiff finden bereits zum fünften Mal die Ittinger Pfingstkonzerte statt. Teodoro Anzelotti, Thomas Demenga, Heinz und Ursula Holliger, David James, Johannes Nied, Kathrin Rabus, Felix Renggli, Andrés Schiff, Elmar Schmid, Hansheinz Schneeberger, Jean Sulem, Klaus Thunemann und Radovan Vlatkovic präsentieren am 20., 21. und 23.5. ausgesuchte Werke aus Holligers kammermusikalischem Œuvre, vom Solo bis zum Quintett.

Auskunft erteilt die Stiftung Kartause Ittingen For further information please contact the Kartause Ittingen Foundation
CH 8532 Warth, Tel. (+41) 52-748 44 11, Fax (+41) 52-747 26 57, E-mail: kartause@bluewin.ch, Website: <http://www.kartause.ch>

Holliger live

Am 2.5. leitet Heinz Holliger im Wiener Konzerthaus die österreichische Erstaufführung seiner Raumkomposition *Dunkle Spiegel* und die Neufassung des Beckett-Stückes *Come and Go*, dargeboten vom Klangforum Wien. Mit der Deutschen Kammerphilharmonie Bremen ist Holliger am 30.5. in der Kölner Philharmonie und am Tag darauf im Konzerthaus Wien zu Gast. Zur Aufführung kommt das *Ostinato funebre* aus dem *Scardanelli-Zyklus*. (Aufführungen im Juni: 1.6. Iffeldorf, 2.6. Bremen)

For the fifth time the Ittingen Whitsun Concerts will take place under the artistic direction of Heinz Holliger and Andrés Schiff. Teodoro Anzelotti, Thomas Demenga, Heinz and Ursula Holliger, David James, Johannes Nied, Kathrin Rabus, Felix Renggli, Andrés Schiff, Elmar Schmid, Hansheinz Schneeberger, Jean Sulem, Klaus Thunemann and Radovan Vlatkovic will present select works from Holliger's chamber music oeuvre, from solo to quintet, on 20, 21 and 23 May.

On 2.5. Heinz Holliger will direct the Austrian première of *Dunkle Spiegel* and a new version of Beckett's *Come and Go* at the Wiener Konzerthaus, performed by Klangforum Wien. With the Deutsche Kammerphilharmonie Bremen, Holliger has been invited to the Kölner Philharmonie on 30.5. and to the Konzerthaus Wien the following day where he will conduct *Ostinato funebre* from the *Scardanelli-Zyklus*. (Performances in June: 1.6. Iffeldorf, 2.6. Bremen)

Neu Notenschicht music

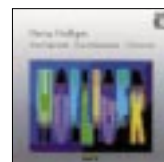
(S)irató
Monodie für großes Orchester (1992/93)
Studienpartitur ED 8439
(Sommer)

Præludium, Arioso und Passacaglia
für Harfe (1987)
ED 7697

Sonate (in)solit(air)e
pour Flûte seule (1995/56)
FTR 175



CD bei WERGO



Streichquartett (1973)
Berliner Streichquartett

Die Jahreszeiten
3 mal 4 Lieder nach Gedichten von
Scardanelli (Hölderlin)
für gemischten Chor a cappella (1975/78/79)
Schola Cantorum Stuttgart · Clytus Gottwald

Chaconne
für Violoncello solo (1975)
Werner Grimmer
WER 6084-2

siehe Kalender/
see Calendar



Neue Werke/New Works

Vier japanische Gedichte
für Sopran, Flöte, Viola und Harfe (1958)
2' · (in Vorbereitung)

Uraufführung: 29. August 1998 · Luzern
Internationale Musikfestwochen Luzern
Sylvia Nopper, Sopran · Felix Renggli, Flöte · Ruth Killius, Viola · Ursula Holliger, Harfe

Duo II
für Violine und Violoncello (1988/94)
10' · ED 8901 (in Vorbereitung)

Uraufführung: 22. August 1998 · Luzern
Internationale Musikfestwochen Luzern
Thomas Zehetmair, Violine
Thomas Demenga, Violoncello

Dunkle Spiegel
für Vokalquintett, Bariton solo
und fünf Instrumentalgruppen (1996)
Texte von Nelly Sachs, Fernando Pessoa,
Johannes von Tepl und aus dem 1. Korintherbrief
*Auftragswerk der Internationalen
Bach-Gesellschaft*
27' · Aufführungsmaterial leihweise

Uraufführung: 20. November 1996 · Freiburg,
Konzerthaus, Bachfest · Camerata Bern
Mitglieder des Datura-Posaunenquintettes
Mitglieder des Anton-Webern-Chors Freiburg
Dirigent Heinz Holliger · Oliver Widmer,
Bariton · Edith Picht-Axenfeld, Cembalo



Juliane Banse als „Schneewittchen“

Photo: Suzanne Schwieritz

Schneewittchen
Oper nach Robert Walser (1997/98)
Auftragswerk des Opernhauses Zürich
120' · Aufführungsmaterial leihweise
Textbuch BN 3385

Uraufführung: 17. Oktober 1998 · Zürich,
Opernhaus · Musikalische Leitung Heinz Holliger
Inszenierung Reto Nickler · Bühnenbild Hermann
Feuchter · Kostüme Katharina Weissenborn
TV-Aufzeichnung durch 3sat
CD-Produktion für ECM

Uraufführungen/ World Premieres

Gavin Bryars

When Harry Met Addie
for off-stage soprano and big band (1999)
6'
Aufführungsmaterial leihweise

• **1. Mai 1999 · London**
Queen Elizabeth Hall
London Sinfonietta
Dirigent Diego Masson
Cristina Zavalloni, Sopran

Steve Martland
Summer Rounds

for unaccompanied chorus
SSAATTBB
15'

• **11. Mai 1999 · Newbury Spring Festival**
Joyful Company of Singers

Hans Werner Henze

Trio in drei Sätzen
für Violine, Viola und Violoncello (1998)
*Im Auftrags des Süddeutschen Rundfunks
komponiert für das Deutsche Streichtrio*
23'
Partitur/Stimmen ED 9143 (in Vorbereitung)

• **12. Mai 1999 · Schwetzingen**
Schwetzinger Festspiele, SWR
Deutsches Streichtrio:
Hans Kalafusz, Violine
Jürgen Weber, Viola
Reiner Ginzler, Violoncello

Toshio Hosokawa

Klavierkonzert (1998/99)
Auftragswerk der Stadt Duisburg
2 (2. auch Picc. und Altfl.) · 1 · 2 (2. auch
Baßklar.) · 1 (auch Kontrafag.) - 0 · 2 · 3 · 0 -
S. (2-4 Spieler) - 2 Hfn. · Klav. solo -
Str. (12 · 12 · 10 · 8 · 4)
17'
Aufführungsmaterial leihweise

• **19. Mai 1999 · Duisburg**, Mercator-Halle
Rheinisches Musikfest 1999
Duisburger Sinfoniker
Dirigent Kazushi Ono
Bernhard Wambach, Klavier
Weitere Aufführung: 20.5.

Alexander Goehr

Sur terre, en l'air, op. 64 (1997)
3 pieces for viola and piano
10'

• **25. Mai 1999 · Schwetzingen**
Schwetzinger Festspiele, SWR
Tabea Zimmermann, Viola
Hartmut Höll, Klavier

Herbert Willi

Begegnung für Orchester (1997/98)
*Auftragswerk der Wiener Philharmoniker
aus Anlaß ihres 150jährigen Jubiläums*
3 (2. auch Altfl., 3. auch Picc.) · 1 · Engl.Hr. · 2 ·
Baßklar. · 2 (2. auch Kontrafag.) - 4 · 3 · 2 · 1 -
P.S. (3 Spieler) - Hfe. - Str. (12 · 10 · 8 · 6 · 4)
15'
Aufführungsmaterial leihweise

• **16. Juni 1999 · Wien**, Konzerthaus
Wiener Festwochen 1999
Wiener Philharmoniker
Dirigent Seiji Ozawa
Weitere Aufführungen:
19./20.6. · Wien, Musikverein
Deutsche Erstaufführung:
12.9. · Saarbrücken, SR, 11.00 Uhr
Rundfunk-Sinfonieorchester Saarbrücken
Dirigent Michael Stern

Conlon Nancarrow

**Three Movements for Chamber
Orchestra (1993)**
*Commissioned by Anthony Korff/Parnassus in
New York*
1 · 1 · 1 · 0 - 1 · 1 · 1 · 0 - S. - Klav. -
Str. (1 · 1 · 1 · 1 · 1)
Aufführungsmaterial leihweise

• **26. Juni 1999 · Aldeburgh Festival**
Birmingham Contemporary Music Group
Dirigent Thomas Adès
Gesamtauführung/First full performance

Premieren/First Nights

Werner Egk

Peer Gynt
• **22. Mai 1999 · Eisenach**
Thüringer Landestheater
Wolfgang Wappler · Dieter Reuscher ·
Hendrik Kürsten

Klavierauszug ED 3197
Libretto BN 3192-50

Hans Werner Henze

The Bassarids-Die Bassariden

• **3. Juni 1999 · Madrid**
Spanische Erstaufführung
Teatro Real
Arturo Tamayo · Gerd Heinz ·
Rudolf Rischer · Jutta Harnisch
Produktion der Sächsischen Staatsoper
Dresden

Klavierauszug (e.,d.) ED 8121
Libretto (e.) BN 3349-90
Libretto (d.) BN 3348-00

Paul Hindemith

Cardillac (1926)
• **9. Mai 1999 · Pforzheim**
Stadtheater
Jari Hämäläinen · Ernö Weil · Thomas Pekny
• **6. Juni 1999 · Genova**
Teatro Carlo Felice
Bruno Bartoletti · Liliana Cavani ·
Dante Ferretti · Gabriella Pescucci
Produktion des Teatro Comunale di Firenze

Studienpartitur ETP 8013
Klavierauszug ED 3219
Libretto BN 3377-40

Erich Wolfgang Korngold

Die tote Stadt

• **12. Juni 1999 · Bremerhaven**
Stadtbad Mitte
Stadtheater Bremerhaven
Peter Aderhold · Peter Grisebach ·
Christopher Hewitt

Klavierauszug ED 3208
Libretto BN 3480-00

Gerd Natschinski**Mein Freund Bunbury**

- 8. Mai 1999 · Wittenberg
Mitteldeutsches Landestheater
Michael Stolle · Dieter Freydank ·
Siegfried Rennert

Carl Orff**Carmina Burana**

- 25. Juni 1999 · Nice
Arènes de Cimiez
Opéra de Nice
Vincent Monteil · Youri Vámos ·
Michael Scott

Partitur ED 85
Faksimile der autographen Partitur ED 8653
Studienpartitur ED 4425
Studienpartitur ETP 8000
Klavierauszug ED 2877
Libretto (lat., mhd., allfranz., d.) BN 3633-01

Die Kluge

- 27. Juni 1999 · Opava (CZ)
Slezské Divadlo Opava

Partitur (d., e.) ED 6631
Studienpartitur ED 4580
Klavierauszug (d., e.) ED 2868
Libretto BN 3636-60

Hans Pfitzner**Palestrina**

- 23. Mai 1999 · Wien
Staatsoper
Peter Schneider · Herbert Wernicke

Partitur ED 135
Studienpartitur ED 5030
Klavierauszug ED 4316
Libretto BN 3650-01

Aribert Reimann**Die Gespenstersonate**

- 7. Mai 1999 · Braunschweig
Staatstheater, Kleines Haus
Alexander Winterson · Ludger Engels ·
Dorit Lievenbrück



Studienpartitur ED 8021
Libretto (d.) BN 3687-00

Richard Strauss**Ariadne auf Naxos**

- 16. Mai 1999 · Augsburg
Städtische Bühnen
Hans Norbert Bihlmaier · Helge Thoma ·
Rainer Sinell

Studienpartitur
AF 7450 (gebunden)
AF 7450-10 (broschiert)
Klavierauszug AF 7453
Libretto AF 7454

Capriccio**8. Juni 1999 · Coburg**

Landestheater

Studienpartitur RSV 8450
Partitur (Leinen) RSV 8450-10
Klavierauszug RSV 8453

Daphne

- 29. Mai 1999 · Essen
Aalto Musiktheater
Stefan Soltesz · Peter Konwitschny ·
Johannes Leiacker
- 19. Juni 1999 · Berlin
Deutsche Oper
Christian Thielemann · Anthony Pilavachi ·
Dieter Richter · Jutta Delorme

Studienpartitur RSV 8380
Klavierauszug RSV 8383
Libretto RSV 8385

Der Rosenkavalier

- 19. Juni 1999 · Dessau
Anhaltisches Theater
Carlos Kalmar · Elmar Fulda ·
Fridolin M. Kraska · Marlis Knoblauch

Studienpartitur
AF 5900 (gebunden)
AF 5900-10 (broschiert)
Klavierauszug
AF 5903 (broschiert)
AF 5903-10 (gebunden)
Libretto AF 5905
Kunstmappe mit Figurinen von Alfred Roller
RSE 3000
Collection of costume designs by
Alfred Roller RSE 3000

Salome

- 2. Mai 1999 · Gelsenkirchen
Musiktheater, Schillertheater NRW
Johannes Wildner · Günther Roth ·
Ottowerner Meyer
- 6. Mai 1999 · Regensburg
Theater im Velodrom
Städtische Bühnen Regensburg
Guido Johannes Rumstadt · Peter Baumgardt
- 24. Juni 1999 · Freiburg
Theater
Johannes Fritsch · Sabine Hartmannshenn

Studienpartitur
AF 5500 (gebunden)
AF 5500-10 (broschiert)
Klavierauszug AF 5503
Textbuch AF 5504

Igor Strawinsky**Babel**

- 14. Juni 1999 · Amsterdam
Koninklijk Theater Carré,
De Nederlandse Opera
Holland Festival 1999
Reinbert de Leeuw · Peter Sellars ·
George Tsypin · Dunya Ramicova

Studienpartitur ED 4412
Klavierauszug ED 4342
Chorpartitur ED 4342-01

Der Feuervogel

- 20. Mai 1999 · Ljubljana
Slovenian National Theatre
Mark Mat · N.N.

Partitur ED 73 · Studienpartitur ETP 1389

Kurt Weill**Die sieben Todsünden**

- 22. Mai 1999 · København
Det Kongelige Teater
Cord Garben · Jacob F. Schokking

Klavierauszug (d., e.) ED 6005

Der Weg der Verheißung

- 13. Juni 1999 · Chemnitz, Theater (UA)
John Mauceri · Michael Heinicke · David Shar-
ir

Georg Kröll 65

Photo: Klaus Barfisch

Georg Kröll, am 3. Mai 1934 in Linz am Rhein geboren, studierte Komposition bei Frank Martin und Bernd Alois Zimmermann und belegte bei den Internationalen Ferienkursen für Neue Musik Darmstadt Kurse bei Henri Pousseur, Pierre Boulez und Bruno

Maderna. 1969/70 hielt er sich als Stipendiat der Villa Massimo in Rom auf. Seit 1987 steht das *Tagebuch für Klavier* im Mittelpunkt seiner kompositorischen Arbeit. Es handelt sich um ein „work in progress“ mit z. Zt. 105 kurzen, aphoristischen Stücken, die durch Permutationen aus der Grundreihe von Schönbergs *Suite für Klavier*, op. 25 abgeleitet werden und eine große Bandbreite an spontanen Emotionen und phantasievollen Formen enthalten. Kröll über sein Werk, das jetzt bei Schott als flexible Loseblattsammlung (ED 8333) erscheint: „Wie man mit etwas Phantasie Bilder aus Wolken lesen kann, wie vom Wind und Regen geschliffene Felsen menschliche oder tierische Gestalt annehmen können, so wecken im Material vorhandene Klänge Assoziationen. Aus diesen kristallisiert sich ein Gedanke, eine Struktur, eine Form oder ein Beethoven'scher Klang, ein Motiv von Strawinsky, eine Klausel von Dufay, ein Thema von Frescobaldi – die allmähliche Verfertigung des Gedankens.“ Außerdem sind bei Schott veröffentlicht die Orchesterwerke *Parodia ad Perotinum* (1971)*, *Still leben* und *Variationen* (1964-65)* sowie *Invocazioni* (1973) für Bläserquintett (AVV 92) und *Estampida* (1968) für Gitarre Solo (AVV 43).

Georg Kröll, born 3 May 1934, studied with Frank Martin and Bernd Alois Zimmermann and at the Darmstadt International Summer Courses for New Music. Since 1987 the *Tagebuch für Klavier* has been the centre of his compositional work. This musical diary currently consists of 105 short aphoristic pieces deriving from the tone-row from Schönberg's *Suite für Klavier*, Op. 25. 'Just as with a little imagination pictures can be read in the clouds, or rocks shaped by the wind and the rain can take on human or animal forms, so sounds in existing material awaken associations. From this a thought, a structure, a form or a Beethovenian sound is crystallized, a motif from Strawinsky, a phrase from Dufay, a theme by Frescobaldi – the progressive formulation of ideas.' Published by Schott (ED 8333). Also with Schott: *Parodia ad Perotinum* (1971)*, *Still leben* and *Variationen* (1964-65)* for orchestra, *Invocazioni* (1973) for wind quintet (AVV 92) and *Estampida* (1968) for solo guitar (AVV 43).

* Aufführungsmaterial leihweise

CD**Tagebuch für Klavier**

Diary for piano
Annan Wiesel, Klavier
Eine Aufnahme des West-
deutschen Rundfunks
BVHAAS CD 9613

Hans Pfitzner (1869-1949)
22. Mai 1999 · 50. Todestag

Werke bei Fürstner und Schott

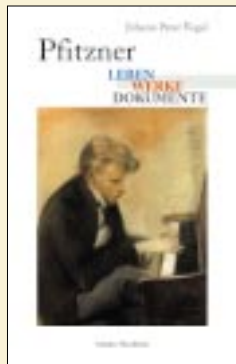
Bühne/Stage: *Palestrina** (Partitur ED 135, Studienpartitur ED 5030, Klavierauszug ED 4316, Libretto BN 3650-01) • *Das Christelflein** (Klavierauszug AF 7223, Libretto AF 7225) • *Das Herz** (Klavierauszug AF 8203, Libretto AF 8204) • *Der Vampyr** von Heinrich Marschner, neu eingerichtet von Hans Pfitzner (Libretto AF 7864) **Orchester/Orchestra:** *Ouvertüre zu „Das Christelflein“** (Studienpartitur AF 7385) • *Sinfonie in cis-Moll** (Studienpartitur ETP 1521) • *Hoffest und Liebesmelodie aus „Das Herz“** • *Vorspiele 1-3 zu „Palestrina“** (Studienpartitur ED 4557) • *Konzert für Klavier in Es-Dur*, op. 31* (Studienpartitur ETP 1820, Klavierauszug AF 7742) • *Konzert für Violine in h-Moll*, op. 34* (Studienpartitur ETP 8019, Klavierauszug AF 7762) • *Konzert G-Dur für Violoncello und Orchester*, op. 42* (Studienpartitur ED 3512, Klavierauszug ED 6828) • *Konzert a-Moll für Violoncello und Orchester*, op. posth.* (Studienpartitur ETP 1821, Klavierauszug ED 6791) **Vokalmusik/Vocal Music:** *Frieden* für Sopran und Orchester, op. 5/1* (Klavierauszug AF 4720) • *Willkommen und Abschied* für eine Singstimme und Orchester, op. 29/3* (Klavierauszug AF 7718) • *Lethe* für Bariton und Orchester, op. 37* (Klavierauszug AF 7767) • **Sämtliche Lieder** mit Klavierbegleitung (Band I: ED 6701, Band II: ED 6709) **Kammermusik/Chamber Music:** *Streichquartett cis-Moll*, op. 36 (Studienpartitur AF 7768, Stimmen AF 7769) • *Trio B-Dur* für Violine, Violoncello und Klavier (1886) (ED 6963)



* Aufführungsmaterial leihweise

Schott Musik International vertreibt die Werke des Fürstner Verlages in Deutschland, Danzig, Italien, Portugal und den Nachfolgestaaten der UdSSR außer Estland, Lettland und Litauen.

Schott Musik International distributes the works of the Fürstner Verlag in Germany, Gdansk, Italy, Portugal and the successor states to the USSR except for Estonia, Latvia and Lithuania.



New Johann Peter Vogel
Hans Pfitzner

Leben – Werke – Dokumente

354 Seiten mit Abbildungen und Notenbeispielen sowie Anhang und Register – gebunden mit Schutzumschlag
ISBN 3-254-00239-3 (ATL 6239) DM 78,- / öS 569,- / sFr 71,-

Der Autor entwirft, ausgehend vom detaillierten Studium aller Quellen, ein ebenso verständnisvolles wie kritisches und differenziertes Porträt Pfitzners und lenkt den Blick, über das Hauptwerk „Palestrina“ hinausschauend, auf ein vielgestaltiges Œuvre.

Following a thorough study of all the available sources, the author has created a sympathetic but at the same time, stringent portrait of Pfitzner, directing our attention beyond his most famous work 'Palestrina' to a multifaceted oeuvre.



Pfitzner Lied-Edition auf CD, siehe Kalender/see Calendar.

Paul Dessau (1894-1979)
28. Juni 1999 · 20. Todestag

Werke bei Schott

Bühne/Stage: *Die Verurteilung des Lukullus** • **Orchester/Orchestra:** *In memoriam Anton Webern** (5 Canons aus dem Musikalischen Opfer von Johann Sebastian Bach) für kleines Orchester • *The magic clock/Die Wunderuhr** Märchensuite für kleines Orchester • **Filmmusik/Film Music:** *Alice und der Selbstmörder** • *Alice und die Flöhe** • *Alice und die Feuerwehr** • *Alice und der wilde Westen** • *Die Wunderuhr** • *Der verzauberte Wald** • **Kammermusik/Chamber Music:** *Concertino** für Violine, Flöte, Klarinette und Horn • *In Vorbereitung: Streichquartette Nr. 2-4* • *Quartettsatz* • *Drei Violinstücke* mit Klavier • *Jewish Dance* • *Petite Arie et Improvisation* • *Kleinste Nachtopfmusik* • **Klavier/Piano:** *Klavierstück über B-A-C-H* • *Intermezzo breve* • *Für Helli* • *Five little exercises for the hands and the brain* also • *Klavierstück* (viele „g's“) • **Orgel/Organ:** *Paraphrase über „Mariana“* von Jean Gilbert



Harald Weiss 50

Der am 26. Mai 1949 in Salzgitter geborene Komponist, Percussionist und Performance-Künstler studierte Schulmusik, Dirigieren und Komposition an der Staatlichen Hochschule für Musik und Theater in Hannover. Nach zusätzlichem Schlagzeug-Studium an der Hamburger Musikhochschule war er zunächst als Dirigent, Schlagzeuger, Musikpädagoge und Komponist für Schauspielmusik in Hannover tätig. 1973 gelangte er als Hauskomponist der Städtischen Bühnen nach Bielefeld. Von 1973 bis 1983 hatte Harald Weiss einen Lehrauftrag für Rhythmik und Arrangement an der Musikhochschule Hannover. Seither führen ihn zahlreiche Studien- und Arbeitsaufenthalte mit Workshops, Tourneen und Theaterproduktionen nach Afrika, Asien, Europa und Südamerika. Werke bei Schott: Die Bühnenstücke *Amandas Traum* (1988-91)*, Libretto BN 3932-20 und *Das Gespenst* (1995-96)*, Libretto BN 3933-00, das Gitarrenkonzert *Nachtmusik* für Solo-Gitarre, Gitarrenchor, Streichorchester und Schlagzeug (1974), Partitur CON 180, Stimmensatz CON 180-50, Streicher-Ergänzung CON 180-60, die *Schlagzeugwerkstatt* (1980) in drei Bänden, ED 6860-6862 und *Mein blaues Tagebuch* (1994), eine Sammlung von 16 Klavierstücken, ED 8288.



Photo: Wolfgang Specht

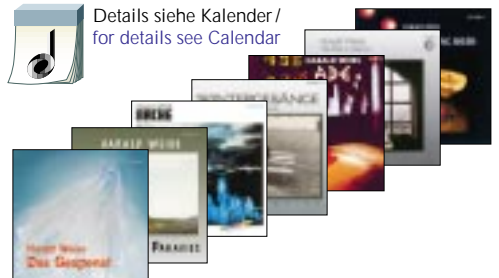
Harald Weiss, born 26 May 1949, is composer, percussionist, performance artist and teacher. From 1973 to 1983 he lectured at the Hanover Musikhochschule. Since then numerous studies and projects including workshops, tours and stage productions have led him to Africa, Asia, Europe and South America. Works with Schott: the stage works *Amandas Traum* (1988-91)*, libretto BN 3932-20 and *Das Gespenst* (1995-96)*, libretto BN 3933-00, the guitar concerto *Nachtmusik* for solo guitar, guitar choir, string orchestra and percussion (1974), score CON 180, set of parts CON 180-50, additional string parts CON 180-60, *Schlagzeugwerkstatt* (1980) in three volumes, ED 6860-6862 and *Mein blaues Tagebuch* (1994), a collection of 16 piano pieces, ED 8288.

Harald Weiss bei WERGO

- Das Gespenst** · ALC 5201-2 (CD)
- Das Andere Paradies** · SM 1811-2 (CD)
- Arche** · SM 1060-50 (CD)
- Wintergesänge – Wintersongs** SM 1066-50 (CD)
- Ade** · SM 1077-50 (CD) SM 1077-10 (MC)
- The Rest is Silence** · WER 6201-2 (CD)
- My Wooden Dancing Shoes**
SM 1086-2 (CD) · SM 1086-4 (MC)



Details siehe Kalender / for details see Calendar



2000 KURT WEILL

1900-1950

Am 13. Juni werden in Chemnitz mit der Uraufführung der deutschsprachigen Originalfassung von Kurt Weills Oper *Der Weg der Verheißung* die Feiern zum Internationalen Kurt-Weill-Centenary 2000 eröffnet. Die weltweit zweite Inszenierung, eine internationale Koproduktion der Oper Chemnitz mit der New Yorker Brooklyn Academy of Music, der New Israeli Opera, Tel Aviv und der Opera Kraków wird vom amerikanischen Dirigenten John Mauceri geleitet. Regie führt Michael Heinicke, Chemnitz, die Ausstattung besorgt David Sharir aus Israel. Folgeaufführungen sind für den 15., 16., 18. Juni und den 17., 18., 20., 21. November 1999 vorgesehen.

Über weitere Veranstaltungen zum Weill-Jubiläum informiert Sie die Kurt Weill Foundation for Music, Inc., New York. Tel. (212) 505 5240, Fax (212) 353 9663, Website: <http://www.kwf.org> E-mail: kwfinfo@kwf.org



Photo: Karsh, Ottawa

On 13 June the world premiere of the German original version of Kurt Weill's opera *Der Weg der Verheißung* will open the celebrations of the International

Kurt Weill Centenary 2000 in Chemnitz. The second production worldwide, an international co-production of the Chemnitz Opera with the New York Brooklyn Academy of Music, the New Israeli Opera, Tel Aviv and the Opera Kraków will be directed by the American conductor John Mauceri (direction: Michael Heinicke, Chemnitz; set and costumes: David Sharir from Israel). Further performances are scheduled for 15, 16, 18 June and 17, 18, 20, 21 November 1999.

For further information on the Weill centenary events please contact the Kurt Weill Foundation for Music, Inc., New York. Tel. (212) 505 5240, Fax (212) 353 9663, Website: <http://www.kwf.org> E-mail: kwfinfo@kwf.org

Cannes Classical Awards

... für Henri Dutilleux

Bei der diesjährigen Musikmesse MIDEM erhielt die Erato-Aufnahme von Henri Dutilleux' jüngstem Orchesterwerke *The Shadows of Time* (Boston Symphony Orchestra, Seiji Ozawa, Erato 3984-22830-2) den Cannes Classical Award in der Sparte „Aufnahmen von Werken eines lebenden Komponisten“.



... for Henri Dutilleux

At this year's MIDEM the Cannes Classical Award 1999 was conferred upon the Erato recording of Henri Dutilleux' latest orchestral work *The Shadows of Time* (Boston Symphony Orchestra, Seiji Ozawa, Erato 3984-22830-2) in the section 'Recordings of Works of a Living Composer'.

... für die Hindemith-Sonaten-Edition

Die 7 CDs umfassende Gesamteinspielung von Hindemiths Sonaten-Ceuvre bei der Musikproduktion Dabringhaus & Grimm gewann in der Kategorie "Kammermusik/Solo-Instrumentalwerke des 20. Jahrhunderts".

Vol. 1 (Violine, Viola u.a.) MDG 304 0691-2 · Vol. 2 (Violine, Viola u.a.) MDG 304 0692-2 · Vol. 3 (Klavier) MDG 304 0693-2 · Vol. 4 (Fagott, Horn, Harfe u.a.) MDG 304 0694-2 · Vol. 5 (Flöte, Oboe u.a.) MDG 304 0695-2 · Vol. 6 (Orgel u.a.) MDG 304 0696-2 ·

Vol. 7 (Posaune, Tuba u.a.) MDG 304 0697-2 (Ensemble Villa Musica)

... for the Hindemith Sonata Edition

The complete recording of Hindemith's sonata oeuvre released on 7 CDs by Musikproduktion Dabringhaus & Grimm won the first prize in the category 'Chamber Music/Solo-Instrumental Works of the 20th Century'.

Zwei Grammys für Penderecki-Violinkonzert

Die Deutsche Grammophon-Einspielung von Pendereckis 2. Violinkonzert *Metamorphosen* mit Anne-Sophie Mutter und dem London Symphony Orchestra unter der Leitung des Komponisten (DGG 453 507-2) setzte sich beim diesjährigen Grammy-Award sowohl in der Sparte "Best Instrumental Soloist(s) Performance with Orchestra" an die Spitze als auch in der Kategorie „Best Classical Contemporary Composition“.



Two Grammys for Penderecki's Violin Concerto

The Deutsche Grammophon recording of Penderecki's Violin Concerto No. 2 *Metamorphosen* with Anne-Sophie Mutter and the London Symphony Orchestra under the composer's direction (DGG 453 507-2) took first places at this year's Grammy Award both in the section 'Best Instrumental Soloist(s) Performance with Orchestra' and in the category 'Best Classical Contemporary Composition'.

Ehrungen für Aribert Reimann

Aribert Reimann wurde von der Fondation Prince Pierre de Monaco in den Rang eines *Commandeur de "l'Ordre du Mérite Culturel" de la Principauté de Monaco* erhoben.

Von der in Berlin ansässigen Dramatiker-Union, der Schriftsteller und Komponisten von Bühne und Film, Funk und Fernsehen angehören, erhält Aribert Reimann in Anerkennung seiner außerordentlichen Verdienste die *Goldene Nadel des Jahres 1999*.



Photo: Peter Andersen

Honours for Aribert Reimann

Aribert Reimann was raised to the rank of *Commandeur de «l'Ordre du Mérite Culturel» de la Principauté de Monaco* by the Fondation Prince Pierre de Monaco.

The Berlin-based Dramatists' Union whose members are writers and composers from stage and film, radio and television awards Aribert Reimann the *Goldene Nadel des Jahres 1999* in recognition of his outstanding services.

Erstveröffentlichungen aus dem internationalen Repertoire von Schott liegen neu auf CD vor.

Première recordings of works from the Schott international repertoire newly released on CD.

Als op.100 komponierte **Bertold Hummel** seine 3. *Sinfonie „Jeremia“*. Im Sommer 1997 uraufgeführt, wurde das Werk wenige Monate später vom Label Conventus Musicus eingespielt und jetzt auf CD herausgebracht. Über



Hummel und sein Werk informiert auch die neue Buchveröffentlichung in der Reihe „Komponisten in Bayern“.

Bertold Hummel composed his *Symphony No. 3 'Jeremia'* as

Op. 100. Premiered in summer 1997, the work was recorded by the label Conventus Musicus a few months later and has now been released on CD. Information on Hummel and his work are available in the latest book of the series 'Komponisten in Bayern' [Composers in Bavaria].



Bertold Hummel

Komponisten in Bayern, Band 31
Dokumente musikalischen Schaffens im 20. Jahrhundert
© Hans Schneider, Tutzing, 1998
ISBN 3-7952-0944-7
im Fachhandel erhältlich
obtainable from local dealers

Termine

Henze-Woche Madrid

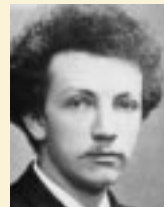
gemeinsam veranstaltet von der Deutschen Botschaft, dem Goethe-Institut und dem Teatro Real Madrid

Jointly organized by the German Embassy, the Goethe Institute and the Teatro Real of Madrid



Photo: Peter Andersen

- 25.5. H.W. Henze liest aus seiner Autobiographie
- 26.5. Das Soloklavierwerk
- 28.5. El Cimarrón
- 31.5. Royal Winter Music
- 3.6. The Bassarids (Spanische Erstaufführung)



Strauss-Tage Garmisch-Partenkirchen

- 7.6. Liederabend
- 8.6. Kammerkonzert
- 10.6. Orchesterkonzert
- 11.6. Operngala
- 12.6. Der Bürger als Edelmann (konzertant)
- 13.6. Liederabend in Schloß Elmau

siehe Kalender/
see Calendar



Kammermusik und Lieder von **Erich Wolfgang Korngold**, darunter Erstaufnahmen, interpretieren Anne Sophie von Otter, Bengt Forsberg und ihre Freunde in einer repräsentativen Auswahl bei DGG, während Chandos für seine Korngold-Serie die Orchesterfassungen der *Märchenbilder* entdeckte. Sechs der sieben Klavierminiaturen orchestrierte Korngold, davon nur unvollständig das 4. Bild *Ball beim Märchenkönig*; die Partitur wurde eigens für die Erstaufnahme von Henning Brauel ergänzt. Den *Passover Psalm* schließlich, den Korngold für die Hebräische Gemeinde in Hollywood schrieb, hat Decca mit den Wiener Philharmonikern unter Riccardo Chailly eingespielt.



An interesting selection of chamber music works and songs by **Erich Wolfgang Korngold**, including first recordings, has been chosen by Anne Sophie von Otter, Bengt Forsberg and friends for their DGG release while Chandos has used the orchestral versions of *Märchenbilder* for its Korngold series. Six of the seven piano miniatures were orchestrated by Korngold, with the fourth scene *Ball beim Märchenkönig* remaining incomplete; the score was completed by Henning Brauel specifically for the first recording. The *Passover Psalm* written by Korngold for the Hebrew community in Hollywood was recorded by Decca with the Vienna Philharmonic under the direction of Riccardo Chailly.

Seine bisher einzige Oper *Le Grand Macabre* revidierte **György Ligeti** für die Salzburger Festspiele 1997. Internationale Solisten, das

Philharmonia Orchestra, Dirigent Esa-Pekka Salonen und Regisseur Peter Sellars führten die Produktion zu einem aufsehenerregenden Erfolg, dessen zweite Aufführungsserie im Pariser Théâtre du Châtelet im März 1998 für die Ligeti-Edition von Sony Classical mitgeschnitten wurde.



György Ligeti revised his only opera to date, *Le Grand Macabre*, for the Salzburg Festival 1997. An international cast, the Philharmonia Orchestra, the conductor Esa-Pekka Salonen and the director Peter Sellars led the production to a sensational success. The second performance series of this production at the Paris Théâtre du Châtelet in March 1998 was recorded live by Sony Classical.

Alle hier vorgestellten CDs sind im Fachhandel erhältlich.
All CDs introduced here are obtainable from specialist dealers.

Bertold Hummel (*1925)
3. Sinfonie „Jeremia“ (1996)
Philharmonisches Orchester Würzburg · Jonathan Seers
Conventus Musicus CM 107

Erich Wolfgang Korngold (1897-1957)
RENDEZVOUS WITH KORNGOLD
Songs of the Clown, op. 29
Einfache Lieder, o. op.*
Vier Shakespeare-Lieder, op. 31*
Drei Lieder, op. 22*
Mariettas Lied aus „Die tote Stadt“
Vier Lieder des Abschieds, op. 14
Quintett für 2 Violinen, Viola, Violoncello und Klavier, op. 15

Suite für 2 Violinen, Violoncello und Klavier (linke Hand), op. 23
Anne Sofie von Otter, Mezzosopran · Bengt Forsberg, Klavier · Kjell Lysell Ulf Forsberg, Violine · Nils-Erik Sparf, Viola · Mats Lidström, Violoncello
DG 459 631-2 (2 CDs)

ORCHESTRAL WORKS
Märchenbilder für Orchester, op. 3*
Schauspiel-Ouvertüre, op. 4
Vorspiel und Karnevalsmusik aus „Violanta“
BBC Philharmonic · Matthias Bamert
Chandos CHA 009631

Passover Psalm, op. 30*
Wiener Philharmonisches Orchester · Slovakischer Philharmonischer Chor · Riccardo Chailly · Eva Urbanová, Sopran
Decca 460 213-2

Weitere Korngold-Aufnahmen
siehe Kalender
For further Korngold recordings,
see Calendar

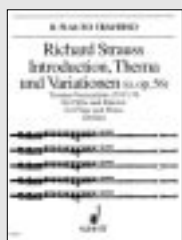


György Ligeti (*1923)
Le Grand Macabre
Oper in vier Bildern
Libretto von Michael Meschke und György Ligeti
frei nach Michel de Ghelderodes Schauspiel „La Balade du Grand Macabre“ (1974-1977)
Revidierte Version 1996
The Philharmonia Orchestra · London Sinfonietta Chorus · Esa-Pekka Salonen · Sibylle Ehlert, Laura Claycomb, Charlotte Hellekant, Jard van Nes, Derek Lee Ragin, Graham Clark, Steven Cole, Richard Suart, Willard White, Frode Olsen
Sony Classical 62312, 2 CDs

*Erstveröffentlichungen/Première Recordings

Richard Strauss

Veröffentlichungen zum 50. Todestag
am 8. September 1999



Introduction, Thema und Variationen
für Flöte und Klavier (TrV 76)
herausgegeben von Nikolaus Dellius
FTR 185
Erstveröffentlichung/First publication

Der 15jährige Richard Strauss komponierte dieses Stück (seine einzige Komposition für Flöte und Klavier) Ende April 1897.

Fifteen-year-old Richard Strauss composed this piece (his only composition for flute and piano) in late April 1897.

Franz Trenner
Richard Strauss Werkverzeichnis
3., überarbeitete Auflage 1999
408 Seiten mit ausführlichem Register – Leinen
(Richard Strauss-Verlag Wien)
ISBN 3-901974-00-8 (RSE 2500)
DM 128,- / öS 934,- / sFr 114,-
Juli

Das Strauss-Werkverzeichnis von Franz Trenner erscheint in dritter, überarbeiteter Auflage. Es enthält alle Werke in chronologischer Folge mit Noten-Incipits sowie genauen Angaben zu Entstehung, Besetzung, Widmung, Autograph, Ausgaben, Aufführungsdauer und Uraufführung. Mehrere Register, u.a. nach Werktiteln, Textanfängen, Personen und Verlagen, stehen am Ende des Werkverzeichnisses, das außerdem die Konkordanzen zu dem Thematischen Verzeichnis von E.H. Mueller von Asow enthält. Im Richard-Strauss-Gedenkjahr 1999 (am 8. September jährt sich sein Todestag zum 50. Mal) liegt die erweiterte Neuauflage des Verzeichnisses als wichtiger Bestandteil der Standardliteratur zum meistgespielten Komponisten dieses Jahrhunderts wieder vor. Neu aufgenommen wurden zahlreiche Eintragungen zu Jugendwerken, von denen in den letzten Jahren Notenausgaben erschienen sind.

The Strauss catalogue of works by Franz Trenner appears in its third revised edition, containing all works in chronological order with musical incipits as well as precise information on the place and date of composition, instrumentation, dedication, autograph, editions, duration and world premiere. The appendix includes several indexes, work titles, text beginnings, publishers etc. The extended new edition of the catalogue will be available in the Richard Strauss commemoration year 1999 (on 8 September is the 50th anniversary of his death), forming an important part of standard literature on the most performed composer of this century. This edition also contains numerous new entries on early works published in recent years.



Gavin Bryars The Sinking of the Titanic

- for digital tapes and ensemble (1969)
Instrumentation flexible; possible materials include digital tapes, string ensemble, percussion, low brass, brass quartet, bass clarinet, cassette tape of speech, keyboard, visible sound effects, music box
- for digital tapes and orchestra (1997)
Instrumentation flexible with instrumental groups optional but based on the following maximum scoring: solo bass clarinet · low wind instruments in B flat (tenor saxophones/bass clarinets) and/or low wind instruments in C (bassoon, euphonium, trombones etc.) and/or horns in F – percussion (tam-tam, water gong, high pitched untuned percussion, miscellaneous untuned metal percussion (cymbals, pieces of metal, metal plates, bell tree, wind chimes, mark tree etc.), woodblocks, temple blocks, marimba, tubular bell, 2 tuned gongs – electric keyboard – violas · cellos · double bass

indeterminate (c. 40 mins) · Performance material and DAT on hire

This piece originated in a sketch written for an exhibition in an art college in Portsmouth in 1969. I was interested to see what might be the musical equivalent of a work of conceptual art. It was not until 1972 that I made a performing version of the piece for part of an evening of my work at the Queen Elizabeth Hall, London, and in 1975 I made a recorded version for the first of the ten records produced by Brian Eno's *Obscure* label.

In 1990 I re-recorded the piece 'live' at the Printemps de Bourges festival when the availability of an extraordinary space – the town's disused water tower dating from the Napoleonic period – and the rediscovery of the wreck by Dr Ballard made me think again about the music. In any case the piece has always been an open one, being based on data about the disaster but taking account of any new information that came to hand after the initial writing. This version forms the basis for the recent recordings on the *Point* label.

All the materials used in the piece are derived from research and speculations about the sinking of the "unsinkable" luxury liner. On 14 April 1912 the Titanic struck an iceberg at 11.40pm in the North Atlantic and sank at 2.20am on 15 April. Of the 2201 people on board only 711 were to reach New York. The initial starting point for the piece was the reported fact of the band having played a hymn tune in the final moments of the ship's sinking. A number of other features of the disaster which generate musical or sounding performance material, or which 'take the mind to other regions', are also included. The final hymn played during those last five minutes of the ship's life was identified in an account by Harold Bride, the junior wireless operator: "... from aft came the tunes of the band... The ship was gradually turning on her nose – just like a duck that goes down for a dive... The band was still playing. I guess all of the band went down. They were playing 'Autumn' then. I swam with all my might. I suppose I was 150 feet away when the Titanic, on her nose with her afterquarter sticking straight up in the air, began to settle slowly... The way the band kept playing was a noble thing... the last I saw of the band, when I was floating out in the sea with my life belt on, it was still on deck playing 'Autumn'. How they ever did it I cannot imagine".

This episcopal hymn, then, becomes the principal element of the music and is subject to a variety of treatments and it forms a base over which other material is superimposed.



Dieses Stück hat seinen Ursprung in einer Skizze, die für eine Ausstellung in der Kunsthochschule in Portsmouth im Jahre 1969 geschrieben worden war. Es interessierte mich zu sehen, was das musikalische Äquivalent eines Werks begrifflicher Kunst sein könnte. Erst 1972 schuf ich eine Aufführungsversion des Stückes als Teil eines Abends mit meinem Werk in der Queen Elizabeth Hall in London, und in den darauffolgenden Jahren führte ich das Stück mehrmals auf. 1975 machte ich eine Aufnahme für die erste von zehn Platten, die von Brian Enos Label *Obscure* produziert wurden.

1990 nahm ich das Stück live beim Festival Printemps de Bourges auf, wo mich das Vorhandensein eines außergewöhnlichen Raums – der nicht mehr benutzte Wasserturm der Stadt, der noch aus der Zeit Napoleons stammte – und die Entdeckung des Wracks durch Dr. Ballard veranlaßten, erneut über die Musik nachzudenken. Das Stück war jedenfalls nie ganz abgeschlossen, da es auf Informationen über die Katastrophe basierte, aber auch alle neuen Informationen berücksichtigte, die nach der ersten Niederschrift bekannt wurden. Diese Fassung bildet die Grundlage für die jüngsten Aufnahmen unter dem *Label Point*.

Alle im Stück verwendeten Materialien beruhen auf Nachforschungen und Spekulationen zum Untergang des „unsinkbaren“ Luxusliners. Am 14. April 1912 um 23.40 Uhr stieß die Titanic im Nordatlantik mit einem Eisberg zusammen und sank am 15. April um 2.20 Uhr. Nur 711 der 2201 Personen an Bord sollten New York je erreichen. Ausgangspunkt für das Stück war der Tatsachenbericht über das Orchester, das noch in den letzten Augenblicken vor dem Untergang des Schiffes einen Choral spielte. Daneben wurde noch eine Reihe anderer Besonderheiten der Katastrophe eingebaut, die entweder für musikalisches bzw. klingendes Aufführungsmaterial sorgen oder die „den Geist auf andere Ebenen befördern“. Der letzte Choral, der in jenen letzten fünf Minuten vor dem Untergang des Schiffes gespielt wurde, wurde in einem Bericht von Harold Bride, dem zweiten Funker, identifiziert.

Der Choral wird dann zum Hauptbestandteil der Musik, erfährt verschiedene Behandlungen und bildet eine Grundlage, der anderes Material überlagert ist.

Gavin Bryars

Live 1999

5. Juni 1999 · Wien, Konzerthaus
Internationales Musikfest/
Wiener Festwochen
Ensemble „Shabotinski“
Leitung Werner Dafeldecker

CDs

Gavin Bryars Ensemble · Gavin Bryars
– Virgin CDVE 938 (+ Jesus' Blood Never Failed Me Yet)
– Les Disques du Crépuscule TWI 922-2
– Point 446 061-2



Redaktionsschluß/Deadline: 5. März 1999

Schott Musik International
D-55116 Mainz, Weihergarten 5
D-55026 Mainz, Postfach 3640
Tel.: 06131-246 885
Fax: 06131-246 250
E-mail: Angelika.Hoffmann@Schott-Musik.de
Website: <http://www.schott-music.com>

Schott & Co. Ltd., Promotion Department
48 Great Marlborough Street
London W1V 2 BN
Tel.: (+44) 171 494 1487
Fax: (+44) 171 287 1529
E-mail: schottcontemporarymusic@compuserve.com



Mainz, London, Madrid, New York, Paris, Tokyo, Toronto

Photos Seite 1: Peter Andersen (Henze, Ligeti, Martland, Nancarrow, Penderecki, Reimann, Willi) · Klaus Barisch (Kröll) · Daniela-Maria Brandt (Orff) · Dieter Knoblauch (Natschinski) · Nigel Luckhurst (Goehr) · Vivianne Purdom (Holliger) · Heinz Röhnert (Hindemith) · Wolfgang Specht (Weiss) · Milan Wagner (Dutilleux, Hosokawa) · Nick White (Bryars) · Schott-Archiv